



SECRETARIAT

AS/Cult (2014) CB 01 rev

6 février 2014

A l'attention des membres de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias

Carnet de bord de la réunion tenue à Strasbourg les 28 et 29 janvier 2014

La Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias, réunie à Strasbourg sous la présidence de **M. Hans Franken** (Pays-Bas, PPE/DC), doyen d'âge présent, puis de **Mme Ana Guțu** (République de Moldova, ADLE),

- **le mardi 28 janvier 2014 de 8h30 à 10h**, en ce qui concerne :
 - **Composition du Bureau de la commission :**
 - a élu Mme Ana Guțu (République de Moldova, ADLE) Présidente par acclamation,
 - a élu M. Piotr Wach (Pologne, PPE/DC) 1^{er} Vice-président par acclamation,
 - a réélu M. Mogens Jensen (Danemark, SOC) 2^e Vice-président par acclamation,
 - a élu Sir Roger Gale (Royaume-Uni, GDE) 3^e Vice-président par acclamation¹ ;
 - **Reconstitution des sous-commissions :**
 - de la culture, de la diversité et du patrimoine,
 - des médias et de la société de l'information,
 - de l'éducation, de la jeunesse et du sport ;

[N.B. Les listes dans l'annexe sont celles approuvées par la commission le mercredi 29 janvier 2014]

- **Le droit d'accès à Internet** (Rapporteuse : Mme Jaana Pelkonen, Finlande, PPE/DC) : a approuvé un rapport et a adopté à l'unanimité un projet de résolution ;
- **Améliorer la protection et la sécurité des utilisateurs dans le cyberspace** (Rapporteur: M. Axel Fischer, Allemagne, PPE/DC) : a examiné un projet de rapport ;
- **Révision de la Convention européenne sur la télévision transfrontière** (Rapporteur : Sir Roger Gale, Royaume-Uni, GDE) : a examiné un rapport préparé par la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme et a adopté à l'unanimité un avis ;
- **Election du Rapporteur général sur l'évaluation de l'impact de la science et de la technologie** : a entendu la présentation d'un memorandum par M. Jan Kazmierczak (Pologne, PPE/DC), Rapporteur général en 2012 et 2013 ; a élu par acclamation M. Jean-Yves Le Déaut (France, SOC) en tant que Rapporteur général sur l'évaluation de l'impact de la science et de la technologie pour 2014, et a entendu sa déclaration d'absence de conflit d'intérêts ;

¹ Suite à son élection en tant que Président de la Sous-commission des médias et de la société de l'information, Sir Roger Gale a présenté sa démission en tant que Vice-Président de la commission.

- **Désignation de représentants institutionnels** : a désigné les représentants suivants pour leur nomination par le Bureau de l'Assemblée :
 - Sir Roger Gale (Royaume-Uni, GDE) en tant que représentant et M. Carlos Costa Neves (Portugal, PPE/DC) en tant que substitut pour le Centre européen pour l'interdépendance et la solidarité mondiales – Centre Nord-Sud,
 - M. Khalid Chaouki (Italie, SOC) en tant que représentant pour la Commission Européenne contre le racisme et l'intolérance – ECRI,
 - Lady Diana Eccles (Royaume-Uni, GDE) et Mme Vesna Marjanović (Serbie, SOC) en tant que représentantes pour le Comité des œuvres d'art du Conseil de l'Europe (C-ART),
 - M. Nicos Nicolaidis (Chypre, SOC) en tant que représentant pour Europa Nostra - Fédération paneuropéenne du patrimoine ;

- **Nomination de rapporteurs** :

a nommé, sous réserve de leurs déclarations d'absence de conflit d'intérêts :

 - Mme Carmen Quintanilla (Espagne, PPE/DC), rapporteure pour *Le sport pour tous : un pont vers l'égalité, l'intégration et l'inclusion sociale* (Doc. 13340),
 - M. Gerard Terrier (France, SOC), rapporteur pour *Vers un cadre européen des compétences pour la citoyenneté démocratique, les droits de l'homme et le dialogue interculturel* (Doc. 13341),
 - Lady Diana Eccles (Royaume-Uni, GDE), rapporteure pour *Les bibliothèques et les musées à l'ère de la culture participative* (Doc. 13342),

a nommé :

 - Mme Vesna Marjanović (Serbie, SOC), rapporteure pour *Démocratie culturelle* (Doc. 13343),
 - M. Michael Connarty (Royaume-Uni, SOC), rapporteur pour *La réforme de la gouvernance du football* (Doc. 13363),

et a entendu leurs déclarations d'absence de conflit d'intérêts ;

a entendu la déclaration d'absence de conflit d'intérêt de M. Hans Franken (Pays-Bas, PPE/DC), rapporteur pour *Renforcer la coopération contre le cyberterrorisme et d'autres attaques de grande ampleur sur internet* (Doc. 13319) ;

- **Réponses du Comité des Ministres** : a pris note de la réponse à la Recommandation 2014 (2013) sur *Les jeunes Européens: un défi éducatif à relever d'urgence* et a demandé à Mme Polonca Komar (Slovénie, ADLE), rapporteure pour suivi, et à la Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport de l'analyser et de lui faire rapport ;

- **le mardi 28 janvier 2014 de 14h à 15h30**, en ce qui concerne :

- **Internet et la politique : les effets des nouvelles technologies de l'information et de la communication sur la démocratie** (Rapporteure : Mme Anne Brasseur, Luxembourg, ADLE) : a examiné les amendements déposés au projet de résolution, s'est exprimée à l'unanimité en faveur des amendements 1 à 4 et a décidé de présenter deux sous-amendements écrits à l'amendement 5 ;

- **Programme de travail de la Commission** :

Rapports sur les réunions récentes : a été informée par :

 - M. Robert Shlegel (Fédération de Russie, GDE) sur le Forum sur la gouvernance de l'Internet 2013 des Nations Unies (22-25 octobre 2013, Bali),
 - Mme. Vesna Marjanović (Serbie, SOC) sur la Conférence « 7 Most Endangered Sites and Monuments in Europe » organisée par Europa Nostra (5 décembre, Bruxelles),
 - Sir Roger Gale (Royaume-Uni, GDE) sur la Réunion extraordinaire du Comité exécutif du Centre Nord-Sud (9 décembre, Strasbourg) ;

Désignation des représentants à des événements à venir : a désigné :

- M. Jean-Yves Le Déaut (France, SOC), Rapporteur général sur l'évaluation de l'impact de la science et de la technologie, pour participer à la réunion de STOA (Evaluation des options technologiques et scientifiques), Parlement Européen (27 février ou 13 mars 2014, Strasbourg),
- M. Robert Shlegel (Fédération de Russie, GDE) pour participer à la Réunion mondiale multipartite sur l'avenir de la gouvernance de l'Internet (23-24 avril 2014, Sao Paolo), sans frais pour l'Assemblée ;

• **le mercredi 29 janvier 2014 de 14h à 15h30**, en ce qui concerne :

- **Identités et diversité au sein de sociétés interculturelles** (Rapporteur : M. Carlos Costa Neves, Portugal, PPE/DC) : a examiné un avant-projet de rapport ;
- **Bonne gouvernance et meilleure qualité de l'enseignement** (Rapporteur : M. Paolo Corsini, Italie, SOC) : a examiné un projet de rapport et a tenu un échange de vues avec M. Michael Davidson, Chef de la Division Petite enfance et établissements, Direction de l'éducation et des compétences, OCDE, Paris ;
- **Programme de travail de la Commission** :
Sous-commissions : a approuvé les listes des membres de ses trois sous-commissions telles que présentées en annexe ;
- **Divers** : a décidé d'ouvrir ses réunions de 2014 aux représentants de la Communauté chypriote turque ;
- **Prochaines réunions** : a décidé de tenir sa prochaine réunion à Moscou les 10 et 11 mars 2014.

La Sous-commission des médias et de la société de l'information (de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias), réunie à Strasbourg le 30 janvier 2014 de 8h30 à 8h50, sous la présidence de Lady Diana Eccles (Royaume-Uni, GDE), doyenne d'âge présente, puis de Mme Gülsün Bilgehan (Turquie, SOC) :

- a élu Sir Roger Gale² (Royaume-Uni, GDE), dans son absence, Président par acclamation,
- a élu Mme Gülsün Bilgehan³ (Turquie, SOC) Vice-présidente par acclamation ;
- **Prochaines réunions** : Strasbourg, 2ème partie de session (7 - 11 avril 2014) ;
Copenhague, les 12 et 13 mai 2014.

La Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine (de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias), réunie à Strasbourg le 30 janvier de 8h50 à 9h10, sous la présidence de Lady Diana Eccles (Royaume-Uni, GDE), doyenne d'âge présente, puis de M. Nicos Nicolaidis (Chypre, SOC) :

- a réélu M. Nicos Nicolaidis (Chypre, SOC) Président par acclamation,
- a élu Mme Vesna Marjanović (Serbie, SOC) Vice-présidente par acclamation ;
- **Prochaines réunions** : a décidé de laisser à la présidence le soin de convoquer la prochaine réunion.

² Suite à son élection en tant que Président de la Sous-commission des médias et de la société de l'information, Sir Roger Gale a présenté sa démission en tant que Vice-président de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias.

³ Suite à son élection en tant que Vice-présidente de la Sous-commission des médias et de la société de l'information, Mme Gülsün Bilgehan a présenté sa démission en tant que Vice-présidente de la Commission sur l'égalité et la non-discrimination.

La Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport (de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias), réunie à Strasbourg le 30 janvier 2014 de 9h10 à 10h, sous la présidence de M. Jean-Yves Le Déaut (France, SOC), doyen d'âge présent, puis de M. Michael Connarty (Royaume-Uni, SOC) :

- a élu Mme Komar Polonca (Slovénie, ADLE), dans son absence, Présidente par acclamation,
- a élu M. Michael Connarty (Royaume-Uni, SOC), Vice-président par acclamation ;
- a tenu un échange de vues avec Mme Maria Paschou, Présidente du Conseil consultatif pour la jeunesse (CCJ), sur les actions du Conseil de l'Europe dans le domaine de la jeunesse ;
- **Prochaines réunions** : Strasbourg, 2ème partie de session (7 - 11 avril 2014).

Roberto Fasino, Rüdiger Dossow, Dana Karanjac, Angela Garabagiu

cc : Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire
Directeur Général, Directeur et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Secrétaires des délégations nationales de l'Assemblée et des groupes politiques de l'Assemblée
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie
Secrétaire Général du Congrès
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Directeur du bureau du Commissaire aux droits de l'homme
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

Annexe

Sub-Committee on Culture, Diversity and Heritage/
Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine⁴

(28+1)

Members / Titulaires

Alternates / Remplaçants

Chairperson / Président(e)

1. NICOLAIDES, Nicos [Mr] Cyprus KYRIAKIDOU, Athina [Mme]

Vice-Chairperson / Vice-Président(e)

2. MARJANOVIĆ, Vesna [Ms] Serbia

Members / Membres

3. BACQUELAINE, Daniel [M.]	Belgique	BLANCHART, Philippe [M.]
4. BATAILLE, Christian [M.]	France	LE BORGNIER, Pierre-Yves [M.]
5. BERDZENISHVILI, Levan [Mr]	Georgia	
6. CHAOUKI, Khalid [Mr]	Italy	
7. COSTA NEVES, Carlos [Mr]	Portugal	
8. D'ARCY, Jim [Mr]	Ireland	
9. DERVOZ, Ismeta [Ms]	Bosnia and Herzegovina	
10. DIMIC, Iva [Ms]	Slovenia	
11. ECCLES, Diana [Lady]	United Kingdom	DUNDEE, Alexander [The Earl of] [-]
12. FIFOR, Mihai Voirel [Mr]	Romania	DRĂGHICI, Damian [Mr]
13. FRESKO-ROLFO, Béatrice [Mme]	Monaco	BARILARO, Christian [M.]
14. GIRO, Francesco Maria [Mr]	Italy	CERVellini, Massimo [Mr]
15. GKEREKOU, Angeliki [Ms]	Greece	DOUROU, Eirini [Ms]
16. GROSS, Andreas [M.]	Suisse	SCHNEIDER-SCHNEITER, Elisabeth [Mme]
17. HARDT Jürgen [Mr]	Germany	
18. HUSEYNOV, Rafael [Mr]	Azerbaijan	
19. KAŻMIERCZAK, Jan [Mr]	Poland	
20. MUTTONEN, Christine [Ms]	Austria	
21. NACHBAR, Philippe [M.]	France	LEGENDRE, Jacques [M.]
22. OBERWEIS, Marcel [M.]	Luxembourg	
23. PECKOVÁ, Gabriela [Ms]	Czech republic	
24. QUINTANILLA, Carmen [Mme]	Espagne	
25. SCHENNACH, Stefan [Mr]	Austria	
26. SUDARENKOV, Valeriy [Mr]	Russian Federation	
27. ZOHRABYAN, Naira [Ms]	Armenia	

Ex-Officio / Ex-Officio

GUȚU, Ana [Mme] République de Moldova

⁴ Sub-Committee composition as approved by the committee on 29 January 2014/ Composition de la sous-commission approuvée par la commission le 29 janvier 2014

Sub-Committee on Media and Information Society/
Sous-commission des médias et de la société de l'information⁵

(28+1)

Members / Titulaires

Alternates / Remplaçants

Chairperson / Président(e)

1. GALE, Roger [Sir] United Kingdom LIDDELL-GRAINGER, Ian [Mr]

Vice-Chairperson / Vice-Président(e)

2. BİLGEHAN, Gülsün [Mme] Turkey DENEMEÇ, Reha [Mr]

Members / Membres

3. ADAM, Claude [M.] Luxembourg
4. BARDINA PAU, Josep Anton [M.] Andorre
5. BARILARO, Christian [M.] Monaco
6. BERDZENISHVILI, Levan [Mr] Georgia
7. BRAGA, António [Mr] Portugal MENDONÇApot, Ana Catarina [Mme]
8. COMTE, Raphaël [M.] Suisse REIMANN, Maximilian [M.]
9. DERVOZ, Ismeta [Ms] Bosnia and Herzegovina
10. DRĂGHICI, Damian [Mr] Romania FIFOR, Mihai Voirel [Mr]
11. ECCLES, Diana [Lady] United Kingdom DUNDEE, Alexander [The Earl of] [-]
12. FLEGO, Gvozden Srećko [Mr] Croatia
13. FRANKEN, Hans [Mr] Netherlands FABER-VAN DE KLASHORST, Marjolein [Ms]
BERGAMINI, Deborah [Ms]
14. GAMBARO, Adele [Ms] Italy
15. GÓRCZYNSKI, Jarosław [Mr] Poland
16. HÄRSTEDT, Kent [Mr] Sweden
17. HUSEYNOV, Rafael [Mr] Azerbaijan
18. JENSEN, Mogens [Mr] Denmark
19. KARMAZOV, Simeon [Mr] Czech Republic
20. KOMAR, Polonca [Ms] Slovenia
21. MARJANOVIĆ, Vesna [Ms] Serbia
22. PELKONEN, Jaana [Ms] Finland
23. PIPILI, Foteini [Ms] Greece GKEREKOU, Angeliki [Ms]
24. REISS, Frédéric [M.] France SCHNEIDER, André [M.]
25. SCHENNACH, Stefan [Mr] Austria
26. SHLEGEL, Robert [Mr] Russian Federation
27. STRENZ, Karin [Ms] Germany HENNRICH, Michael [Mr]
28. VERMEULEN, Sabine [Ms] Belgium PEHLIVAN, Fatma [Mme]

Candidates / Candidates

29. CLUNE, Deirdre [Ms] Ireland
30. ZOHRABYAN, Naira [Ms] Armenia

Ex-Officio / Ex-Officio

GUȚU, Ana [Mme] République de Moldova

⁵ Sub-Committee composition as approved by the committee on 29 January 2014/ Composition de la sous-commission approuvée par la commission le 29 janvier 2014

Sub-Committee on Education, Youth and Sport /
Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport⁶

(28+1)

Members / Titulaires

Alternates / Remplaçants

Chairperson / Président(e)

1. KOMAR, Polonca [Ms] Slovenia DIMIC, Iva [Ms]

Vice-Chairperson / Vice-Président(e)

2. CONNARTY, Michael [Mr] United Kingdom BENTON, Joe [Mr]

Members / Membres

3. ADAM, Claude [M.]	Luxembourg	OBERWEIS, Marcel [M.]
4. BARDINA PAU, Josep Anton [M.]	Andorre	
5. BARILARO, Christian [M.]	Monaco / Monaco	FRESKO-ROLFO, Béatrice [Mme]
6. BONNICI, Charlò [Mr]	Malta	
7. CLUNE, Deirdre [Ms]	Ireland	D'ARCY, Jim [Mr]
8. CORSINI, Paolo [Mr]	Italie	ASCANI, Anna [Ms]
9. FABER-VAN DE KLASHORST, Marjolein [Ms]	Netherlands	
10. FETISOV, Vyacheslav [Mr]	Russian Federation	
11. GORGHIU, Alina Ștefania [Ms]	Romania	PÂSLARU, Florin Costin [Mr]
12. GUTIÉRREZ, Antonio [Mr]	Espagne	QUINTANILLA, Carmen [Mme]
13. HARDT Jürgen [Mr]	Germany	
14. HÄRSTEDT, Kent [Mr]	Sweden	
15. LE DÉAUT, Jean-Yves [M.]	France	SCHNEIDER, André [M.]
16. NICOLAIDES, Nicos [Mr]	Cyprus	KYRIAKIDOU, Athina [Ms]
17. PEHLIVAN, Fatma [Mme]	Belgium	VERMEULEN, Sabine [Ms]
18. PYLYPENKO, Volodymyr [Mr]	Ukraine / Ukraine	
19. SCHNEIDER-SCHNEITER, Elisabeth [Mme]	Suisse	REIMANN, Maximilian [M.]
20. ŠEHOVIĆ, Damir [Mr]	Montenegro	
21. SKINNARI, Jouko [Mr]	Finland	
22. TALIADOUROS, Spyridon [Mr]	Greece	DOUROU, Eirini [Ms]
23. TERRIER, Gérard [M.]	France	
24. TUDOSE, Mihai [Mr]	Romania	
25. WACH, Piotr [Mr]	Poland	

Ex-Officio / Ex-Officio

GUȚU, Ana [Mme] République de
Moldova

⁶ Sub-Committee composition as approved by the committee on 29 January 2014/ Composition de la sous-commission approuvée par la commission le 29 janvier 2014